

## RICHTLINIE DER KOMMISSION

vom 27. Juni 1979

zur Änderung der Richtlinien 66/401/EWG, 66/402/EWG, 69/208/EWG und 70/458/EWG des Rates über den Verkehr mit Futterpflanzensaatgut, mit Getreidesaatgut, mit Saatgut von Öl- und Faserpflanzen und mit Gemüsesaatgut

(79/641/EWG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Richtlinie 66/401/EWG des Rates vom 14. Juni 1966 über den Verkehr mit Futterpflanzensaatgut<sup>(1)</sup>, zuletzt geändert durch die Richtlinie 78/1020/EWG<sup>(2)</sup>, insbesondere auf Artikel 2 Absatz 1a und Artikel 21a,

gestützt auf die Richtlinie 66/402/EWG des Rates vom 14. Juni 1966 über den Verkehr mit Getreidesaatgut<sup>(3)</sup>, zuletzt geändert durch die Richtlinie 78/1020/EWG, insbesondere auf Artikel 2 Absatz 1a und Artikel 21a,

gestützt auf die Richtlinie 69/208/EWG des Rates vom 30. Juni 1969 über den Verkehr mit Saatgut von Öl- und Faserpflanzen<sup>(4)</sup>, zuletzt geändert durch die Richtlinie 78/1020/EWG, insbesondere auf Artikel 2 Absatz 1a und Artikel 20a,

gestützt auf die Richtlinie 70/458/EWG des Rates vom 29. September 1970 über den Verkehr mit Gemüsesaatgut<sup>(5)</sup>, zuletzt geändert durch die Richtlinie 78/692/EWG<sup>(6)</sup>, insbesondere auf Artikel 2 Absatz 1a und Artikel 40a,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die Entwicklung der wissenschaftlichen Erkenntnisse hat gezeigt, daß einige der in der Richtlinie über den Verkehr mit Saatgut verwendeten botanischen Bezeichnungen unrichtig oder nicht zweifelsfrei authentisch sind.

Es erscheint angebracht, diese Bezeichnungen mit den international anerkannten Bezeichnungen in Übereinstimmung zu bringen.

Die Richtlinien 66/401/EWG, 66/402/EWG, 69/208/EWG und 70/458/EWG über den Verkehr mit Futterpflanzensaatgut, mit Getreidesaatgut, mit Saatgut von Öl- und Faserpflanzen und mit Gemüsesaatgut sind daher entsprechend zu ändern.

Einige Bestimmungen der obengenannten Richtlinien sowie der Richtlinie 70/457/EWG des Rates vom 29. September 1970 über einen gemeinsamen Sortenkatalog für landwirtschaftliche Pflanzenarten<sup>(7)</sup>, zuletzt geändert durch die Richtlinie 78/55/EWG<sup>(8)</sup>, verwenden den Begriff der Art und bestimmen so den Anwendungsbereich dieser Vorschriften. Die an den vorliegenden Richtlinien vorgenommenen Änderungen bleiben ohne Einfluß auf die Auslegung der genannten Vorschriften.

Die in dieser Richtlinie vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ständigen Ausschusses für das landwirtschaftliche, gartenbauliche und forstliche Saat- und Pflanzgutwesen —

HAT FOLGENDE RICHTLINIE ERLASSEN:

*Artikel 1*

Die Richtlinie 66/401/EWG des Rates über den Verkehr mit Futterpflanzensaatgut wird wie folgt geändert:

1. In Artikel 2 Absatz 1 Teil A Buchstabe a) werden die Bezeichnungen der Arten

*Agrostis canina* L. ssp. *canina* Hwd. — Hundstraußgras

*Arrhenatherum elatius* (L.) J. et C. Presl. — Glattthafer

*Phleum bertolinii* DC — Zwiebellieschgras

*Trisetum flavescens* (L.) Pal. Beauv. — Goldthafer

durch folgende Bezeichnungen ersetzt:

*Agrostis canina* L. — Hundstraußgras

*Arrhenatherum elatius* (L.) Beauv. ex J. et K. Presl. — Glattthafer

(1) Abl. Nr. 125 vom 11. 7. 1966, S. 2298/66.

(2) Abl. Nr. L 350 vom 14. 12. 1978, S. 27.

(3) Abl. Nr. 125 vom 11. 7. 1966, S. 2309/66.

(4) Abl. Nr. L 169 vom 10. 7. 1969, S. 3.

(5) Abl. Nr. L 225 vom 12. 10. 1970, S. 7.

(6) Abl. Nr. L 236 vom 26. 8. 1978, S. 13.

(7) Abl. Nr. L 225 vom 12. 10. 1970, S. 1.

(8) Abl. Nr. L 16 vom 20. 1. 1978, S. 23.

- Phleum bertolonii DC. — Zwiebellieschgras  
 Trisetum flavescens (L.) Beauv. — Goldhafer.
2. In Artikel 2 Absatz 1 Teil A Buchstabe b) werden die Bezeichnungen der Arten  
 Medicago varia Martyn — Bastardluzerne  
 Onobrychis sativa Lam. — Esparsette  
 Pisum arvense L. — Futtererbse  
 Trigonella foenumgraecum L. — Bockshornklee  
 durch folgende Bezeichnungen ersetzt:  
 Medicago x varia Martyn — Bastardluzerne  
 Onobrychis viciifolia Scop. — Esparsette  
 Pisum sativum L. (partim) — Futtererbse  
 Trigonella foenum-graecum L. — Bockshornklee.
3. In Artikel 2 Absatz 1 Teil A Buchstabe b) werden die Bezeichnungen der Arten  
 Vicia faba L. ssp. faba var. equina Pers. — Ackerbohne  
 Vicia faba L. var. minor (Peters.) Bull. — Ackerbohne  
 durch folgende Bezeichnungen ersetzt:  
 Vicia faba L. (partim) — Ackerbohne.
4. In Artikel 3 Absatz 1 werden die Bezeichnungen der Arten  
 Medicago varia Martyn  
 Pisum arvense L.  
 durch folgende Bezeichnungen ersetzt:  
 Medicago x varia Martyn  
 Pisum sativum L.
5. In Anlage I Nummer 2, Anlage I Nummer 4, Anlage II Abschnitt I Nummer 1 und in Anlage II Abschnitt II Nummer 1 wird die Bezeichnung der Art  
 Pisum arvense  
 ersetzt durch:  
 Pisum sativum.
6. In Anlage II Abschnitt I Nummer 2 Teil A, Anlage II Abschnitt II Nummer 2 Teil A und in Anlage III werden die Bezeichnungen der Arten  
 Agrostis canina ssp. canina  
 Medicago varia  
 Onobrychis sativa  
 Pisum arvense  
 durch folgende Bezeichnungen ersetzt:  
 Agrostis canina  
 Medicago x varia  
 Onobrychis viciifolia  
 Pisum sativum.
7. In Anlage II Abschnitt I Nummer 2 Teil A, Anlage II Abschnitt II Nummer 2 Teil A und in Anlage III werden die Bezeichnungen der Arten  
 Vicia faba ssp. var. equina  
 Vicia faba var. minor  
 ersetzt durch:  
 Vicia faba.
8. In Anlage II Abschnitt I Nummer 2 Teil B Buchstabe e) werden die Bezeichnungen der Arten  
 Pisum arvense  
 Vicia faba spp.  
 durch folgende Bezeichnungen ersetzt:  
 Pisum sativum  
 Vicia faba.

#### Artikel 2

Die Richtlinie 66/402/EWG des Rates über den Verkehr mit Getreidesaatgut wird wie folgt geändert:

1. In Artikel 2 Absatz 1 Teil A werden die Bezeichnungen der Arten  
 Hordeum distichum L. — zweizeilige Gerste  
 Hordeum polystichum L. — mehrzeilige Gerste  
 ersetzt durch:  
 Hordeum vulgare L. — Gerste.
2. In Artikel 2 Absatz 1 Teil A werden die Bezeichnungen der Arten  
 Triticum aestivum L. — Weichweizen  
 Triticum durum L. — Hartweizen

durch folgende Bezeichnungen ersetzt:

*Triticum aestivum* L. emend. Fiori et Paol. — Weichweizen

*Triticum durum* Desf. — Hartweizen.

3. In Anlage I Nummer 5 Teil B Buchstabe a), Anlage II Nummer 1 Teil A, Anlage II Nummer 2 Teil A und in Anlage III werden die Bezeichnungen der Arten

*Hordeum distichum*

*Hordeum polystichum*

ersetzt durch:

*Hordeum vulgare*.

### Artikel 3

Die Richtlinie 69/208/EWG des Rates über den Verkehr mit Saatgut von Öl- und Faserpflanzen wird wie folgt geändert:

1. Die Bezeichnungen der in Artikel 2 Absatz 1 Teil A aufgeführten Arten werden durch folgende Bezeichnungen ersetzt:

*Arachis hypogaea* L. — Erdnuß

*Brassica juncea* (L.) Czern. et Coss. in Czern. — Sareptasenf

*Brassica napus* L. ssp. *oleifera* (Metzg.) Sinsk. — Raps

*Brassica nigra* (L.) W. Koch — Schwarzer Senf

*Brassica rapa* L. (partim) — Rübsen

*Cannabis sativa* L. — Hanf

*Carum carvi* L. — Kümmel

*Glycine max* (L.) Merr. — Soja

*Gossypium* spp. — Baumwolle

*Helianthus annuus* L. — Sonnenblume

*Linum usitatissimum* L. — Faserlein, Öllein

*Papaver somniferum* L. — Mohn

*Sinapis alba* L. — Weißer Senf.

2. In Artikel 3 Absatz 1 wird die Bezeichnung der Art *Brassica campestris* L. ssp. *oleifera* (Metzg.) Sinsk.

gestrichen. Die Bezeichnung

*Brassica rapa* L. (partim)

wird eingefügt nach der Bezeichnung

*Brassica napus* L. ssp. *oleifera* (Metzg.) Sinsk.

3. In Anlage I Nummer 2 wird die Bezeichnung der Art *Brassica napus oleifera*

ersetzt durch:

*Brassica napus* ssp. *oleifera*.

4. In Anlage II Abschnitt I Nummer 3 Teil A wird die Bezeichnung der Art

*Brassica campestris* ssp. *oleifera*

gestrichen. Die Bezeichnung

*Brassica rapa*

wird eingefügt nach der Bezeichnung

*Brassica napus* ssp. *oleifera*.

5. In Anlage III wird die Bezeichnung der Art

*Brassica campestris* ssp. *oleifera*

ersetzt durch:

*Brassica rapa*.

### Artikel 4

Die Richtlinie 70/458/EWG des Rates über den Verkehr mit Gemüsesaatgut wird wie folgt geändert:

1. In Artikel 2 Absatz 1 Teil A werden die Bezeichnungen der Arten

*Citrullus vulgaris* L. — Wassermelone

*Daucus carota* L. ssp. *sativus* (Hoffm.) Hayek — Möhre

*Petroselinum hortense* Hoffm. — Petersilie

*Pisum sativum* L. (excl. *P. arvense* L.) — Erbse

*Valerianella locusta* (L.) Betcke (*V. olitoria* Polt.) — Feldsalat

*Vicia faba major* L. — Dicke Bohne, Puffbohne

durch folgende Bezeichnungen ersetzt:

*Citrullus lanatus* (Thunb.) Matsum. et Nakai — Wassermelone

*Daucus carota* L. — Möhre

*Petroselinum crispum* (Mill.) Nym. ex A.W.Hill — Petersilie

*Pisum sativum* L. (partim) — Erbse, ausschließlich Futtererbse

Valerianella locusta (L.) Laterr. — Feldsalat

*Artikel 5*

Vicia faba L. (partim) — Dicke Bohne, Puffbohne.

Diese Richtlinie läßt die übrigen Bestimmungen der Richtlinien 66/401/EWG, 66/402/EWG, 69/208/EWG und 70/458/EWG sowie die Bestimmungen der Richtlinie 70/457/EWG unberührt.

2. In Artikel 2 Absatz 1 Teil A wird die Bezeichnung der Art

Solanum lycopersicum L. (Lycopersicum esculentum Mill.) — Tomate

*Artikel 6*

gestrichen. Die Bezeichnung

Die Mitgliedstaaten setzen die erforderlichen Rechts- und Verwaltungsvorschriften in Kraft, um dieser Richtlinie mit Wirkung vom 1. Juli 1980 nachzukommen.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex Farwell — Tomate

wird eingefügt nach der Bezeichnung

Sie setzen die Kommission unverzüglich hiervon in Kenntnis.

Lactuca sativa L. — Salat.

3. In Anlage II Nummer 3 Buchstabe a) und in Anlage III Nummer 2 werden die Bezeichnungen der Arten

*Artikel 7*

Citrullus vulgaris

Diese Richtlinie ist an alle Mitgliedstaaten gerichtet.

Petroselinum hortense

Solanum lycopersicum

Brüssel, den 27. Juni 1979

durch folgende Bezeichnungen ersetzt:

Citrullus lanatus

Petroselinum crispum

Lycopersicon lycopersicum.

*Für die Kommission*

Finn GUNDELACH

*Vizepräsident*